



Käyttöohje Lisätarviketuotteelle

1. Johdanto

Tervetuloa, ja kiitos, että valitsit lisätarviketuotteemme. Tämä käyttöohje sisältää tärkeät tiedot tuotteen turvallisesta käytöstä, oikeasta käsittelystä ja asianmukaisesta huollosta.

Valmistaja/vastuuhenkilö EU:ssa:

- Yrityksen nimi: subtel GmbH
- Osoite: Mainzer Str. 3, 10247 Berliini, Saksa
- Puhelin: +49-(0)30-8020899-50 (ma-pe, klo 10:00–18:00)
- Sähköposti: info@subtel.fi

2. Turvallisuustiedot ja Varoitukset

- **Älä avaa, pura tai muokkaa:** Tuotteen kaikki osat on suunniteltu yksinomaan niiden tarkoitettuun käyttöön eikä muokkaukseen.
- **Säilytä lasten ulottumattomissa:** Säilytä tuote paikassa, johon lapset eivät pääse käsiksi.
- **Vältä kosketusta tuleen tai nesteisiin:** Älä altista tuotetta tulelle, vedelle tai muille nesteille, sillä tämä voi vahingoittaa tuotetta ja mahdollisesti myös laitetta, jos tuotetta käytetään uudelleen.
- **Vältä äärimmäisiä lämpötiloja:** Käytä tuotetta vain lämpötilavälillä -10°C – 50°C .

3. Tarkoitettu Käyttö

- **Yhteensopivuus:** Tuotteen yhteensopivuus rajoittuu ainoastaan yhteensopiviin laitteisiin. Virheellinen käyttö voi vahingoittaa tuotetta tai laitetta.
- **Oikea kohdistus:** Varmista, että tuote on kohdistettu oikein laitteeseen. Jos se ei sovi kunnolla, älä yritä asentaa sitä väkisin.
- **Vältä fyysistä rasitusta:** Vältä tuotteen altistamista liialliselle fyysiselle tai mekaaniselle rasitukselle, kuten iskuille tai tärähdyksille käytön aikana.

4. Säilytys ja Huolto

- **Säilytys:** Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, poissa suorasta auringonvalosta. Suositeltu säilytyslämpötila: -10°C – 50°C .
- **Puhdistus:** Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, alkoholia tai kemiallisia liuottimia. Puhdista tuote pehmeällä, kuivalla ja nukkaamattomalla liinalla.

5. Hävittäminen



Suomessa sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (SER) koskeva lainsäädäntö perustuu EU:n WEEE-direktiiviin (2012/19/EU), joka säätelee sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä ja käsittelyä. Direktiivin mukaisesti sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää talousjätteen mukana, koska ne voivat sisältää terveydelle ja ympäristölle haitallisia aineita. Tuotteessa, käyttöohjeessa tai pakkauksessa oleva yliviivatun jäteastian symboli osoittaa, että laite kuuluu erilliskeräyksen piiriin. Kuluttajana olet vastuussa siitä, että käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet toimitetaan erilliskeräyspisteisiin. Voit palauttaa nämä tuotteet kierrätystä varten valmistajalle, toimittaa ne myyntipisteisiin tai viedä ne julkisiin keräyspisteisiin. Tarkemmat menettelytavat määräytyvät alueellisten säästöjen mukaan. Rekisteröitynä valmistajana sitoudumme yhdessä kanssasi suojelemaan ympäristöä ja edistämään arvokkaiden raaka-aineiden uudelleenkäyttöä.

6. Kuljetus / Vaaralliset aineet

- **Yksityinen kuljetus:** Tuotteen kuljettaminen yksityishenkilöiden toimesta (esim. maanteitse) on sallittua.
- **Turvallinen pakkaus:** Varmista, että tuote on pakattu turvallisesti estämään sen liikkuminen pakkauksen sisällä.
- **Suosittelut materiaalit:** Käytä alkuperäistä pakkausta tai vastaavia suojaavia materiaaleja kuljetusta varten.

7. Terveys- ja Ympäristöriskit

- **Vauriot tai virheellinen käyttö:** Rakenteelliset vauriot tai tuotteen virheellinen käyttö voivat vahingoittaa tuotetta tai siihen liitettyjä laitteita.
- **Kosketus nesteiden kanssa:** Jos tuote joutuu kosketuksiin veden tai muiden nesteiden kanssa, älä käytä sitä enää, vaikka se olisi kuivunut.
- **Osien nieleminen:** Jos tuotteen osia nielaistaan, hakeudu viipymättä lääkärin hoitoon.
- **Ympäristövaikutukset:** Virheellinen käyttö tai hävittäminen voi aiheuttaa haittaa ympäristölle. Käytä ja hävitä tuote näiden ohjeiden ja voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

8. Vastuunrajoitus

Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat näiden ohjeiden noudattamatta jättämisestä.



User Manual for Accessory Product

1. Introduction

Welcome, and thank you for choosing our accessory product. This user manual provides important information regarding the safe use, handling, and maintenance of your product.

Manufacturer/Responsible Party in the EU:

- Company Name: subtel GmbH
- Address: Mainzer Str. 3, 10247 Berlin, Germany
- Phone Number: +49-(0)30-8020899-50 (Mon-Fri, 10:00 AM - 6:00 PM)
- Email: info@subtel.fi

2. Safety Information and Warnings

- **Do not open, disassemble, or modify:** All components of the product are designed exclusively for their intended purpose and are not suitable for modifications.
- **Keep out of reach of children:** Store the product in a location inaccessible to children.
- **Avoid fire or water exposure:** Do not expose the product to fire, water, or other liquids, as this may damage the product and, if reused, potentially harm your device.
- **Avoid extreme temperatures:** Use the product only within a temperature range of -10°C to 50°C.

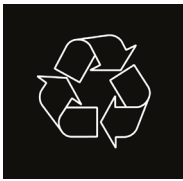
3. Intended Use

- **Compatibility:** The product is intended solely for use with compatible devices. Improper use may result in damage to the product or the device.
- **Proper alignment:** Ensure the product is correctly aligned with the device. If it does not fit properly, do not attempt to force it.
- **Prevent physical stress:** Avoid exposing the product to excessive physical or mechanical stress, including impacts or shocks during use.

4. Storage and Maintenance

- **Storage:** Store the product in a dry place, away from direct sunlight. Optimal storage temperature range: -10°C to 50°C
- **Cleaning:** Do not use harsh cleaning agents, alcohol, or chemical solvents. Clean the product using a soft, dry, lint-free cloth.

5. Disposal



The UK Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG) implements the EU Directive WEEE (2012/19/EU) on the management of electronic waste. According to the European WEEE Directive, electrical and electronic devices must not be disposed of with household waste. These devices may pose potential risks to the environment and human health due to the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment. The symbol of the „crossed-out wheeled bin“ on the product, user manual, and/or packaging indicates these requirements. As a consumer, you are obligated under the ElektroG to ensure that old electrical and electronic equipment is not disposed of as unsorted municipal waste but is collected separately. You can return these products to the manufacturer for recycling, return them to points of sale, or dispose of them at designated public collection points. Specific regulations are determined by regional laws. As a registered manufacturer, we work with you to make a significant contribution to environmental protection and the reuse of valuable raw materials from these products.

6. Transport / Dangerous Goods

- **Private transport:** Transporting the product by private individuals (e.g., by road) is permitted.
- **Secure packaging:** Ensure the product is securely packed to prevent movement within the package.
- **Recommended materials:** Use the original packaging or equivalent protective materials for transport.

7. Health and Environmental Risks

- **Damage or misuse:** Structural damage or misuse may lead to harm to the product or connected devices.
- **Exposure to liquids:** If the product comes into contact with water or other liquids, do not continue using it, even after drying.
- **Swallowing parts:** If parts of the product are swallowed, seek immediate medical attention.
- **Environmental impact:** Improper disposal or use may cause environmental harm. Please use and dispose of the product according to these instructions and applicable laws.

8. Disclaimer of Liability

The manufacturer assumes no responsibility for damages arising from the failure to adhere to these instructions.